



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 7. marraskuuta 2025
(OR. en)

13158/25

LIMITE

PECHE 285

Toimielinten välinen asia:
2025/0287(NLE)

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia: NEUVOSTON PÄÄTÖS Euroopan unionin ja Cookinsaarten hallituksen välisen kestävästä kalastuksesta koskevan kumppanuussopimuksen täytäntöönpanopöytäkirjan (2025-2032) tekemisestä unionin puolesta

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2025/...,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

**Euroopan unionin ja Cookinsaarten hallituksen välisen
kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen
täytäntöönpanopöytäkirjan (2025-2032)
tekemisestä unionin puolesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 6 kohdan toisen alakohdan a alakohdan v alakohdan ja 218 artiklan 7 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon¹,

¹ Hyväksyntä annettukuuta ... (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan unionin ja Cookinsaarten hallituksen välisen kestävästä kalastuksesta koskevan kumppanuussopimuksen täytäntöönpanopöytäkirja (2025-2032), jäljempänä 'pöytäkirja', allekirjoitettiin neuvoston päätöksen (EU) 2025/...²⁺ mukaisesti ... päivänä ...kuuta ...⁺⁺ sillä varauksella, että pöytäkirjan tekeminen saatetaan myöhemmin päätökseen.
- (2) Pöytäkirjan tavoitteena on antaa unionin aluksille mahdollisuus kalastaa Cookinsaarten kalastusalueella, antaa unionille ja Cookinsaarten hallitukselle mahdollisuus tehdä tiivistä yhteistyötä kestävästä kalastuspolitiikan kehittämisen ja kalavarojen vastuullisen hyödyntämisen edistämiseksi Cookinsaarten kalastusalueella sekä Länsi- ja Keski-Tyynellämerellä sekä edistää säällisten työolojen luomista kalastusalueelle.
- (3) Pöytäkirja olisi hyväksyttävä unionin puolesta.

² Neuvoston päätös (EU) 2025/..., annettu ... päivänä ...kuuta ..., Euroopan unionin ja Cookinsaarten hallituksen välisen kestävästä kalastuksesta koskevan kumppanuussopimuksen täytäntöönpanopöytäkirjan (2025-2032) allekirjoittamisesta unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta (EUVL L, ..., ELI: ...).

⁺ Virallinen lehti: lisätään tekstiin asiakirjassa ST 13160/25 olevan päätöksen numero ja täydennetään vastaava alaviite.

⁺⁺ Virallinen lehti: lisätään asiakirjassa ST 13165/25 olevan pöytäkirjan allekirjoituspäivä.

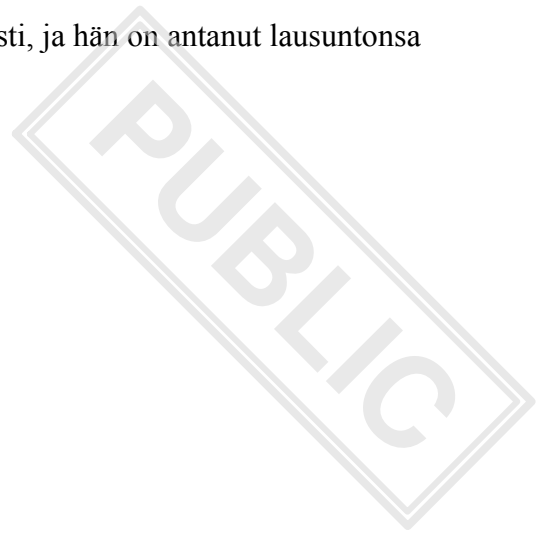
- (4) Euroopan unionin ja Cookinsaarten hallituksen välisen kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen³, jäljempänä 'sopimus', 6 artiklalla perustetaan sekakomitea, jäljempänä 'sekakomitea', jonka tehtävänä on valvoa sopimuksen ja pöytäkirjan soveltamista. Lisäksi sekakomitea voi pöytäkirjan 7 artiklan nojalla hyväksyä tiettyjä muutoksia pöytäkirjaan. Tällaisten muutosten hyväksymisen helpottamiseksi komissio olisi valtuutettava hyväksymään ne unionin puolesta yksinkertaistettua menettelyä noudattaen tiettyjen aineellisten ja menettelyä koskevien määräysten ja edellytysten mukaisesti.
- (5) Neuvoston olisi vahvistettava unionin kanta ehdotettuihin pöytäkirjan muutoksiin. Ehdotetut muutokset olisi hyväksyttävä, jollei Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 16 artiklan 4 kohdan mukainen jäsenvaltioiden määrävähemmistö vastusta kyseisiä muutoksia.
- (6) Koska pöytäkirja kattaa useamman kuin yhden varainhoitovuoden, siihen liittyvät talousarviositoumukset voidaan pöytäkirjan voimassaoloaikana jakaa vuotuisiin eriin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) 2024/2509⁴ 112 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

³ EUVL L 131, 20.5.2016, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2016/776/oj.

⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU, Euratom) 2024/2509, annettu 23 päivänä syyskuuta 2024, unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä (EUVL L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

- (7) Euroopan tietosuojavaltuutettua on kuultu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1725⁵ 42 artiklan 1 kohdan mukaisesti, ja hän on antanut lausuntonsa ... päivänä ...kuuta ...⁶,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:



⁵ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2018/1725, annettu 23 päivänä lokakuuta 2018, luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ja päätöksen N:o 1247/2002/EY kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

⁶ Lausunto annettu ... päivänä ...kuuta ... (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

1 artikla

Hyväksytään unionin puolesta Euroopan unionin ja Cookinsaarten hallituksen välisen kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen täytäntöönpanopöytäkirja (2025-2032), jäljempänä 'pöytäkirja'.

2 artikla

Valtuutetaan komissio tämän päätöksen liitteessä vahvistettujen määräysten ja edellytysten mukaisesti hyväksymään unionin puolesta pöytäkirjan muutokset, jotka sopimuksen 6 artiklalla perustettu sekakomitea hyväksyy.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään⁷.

Tehty ...ssa/ssä ... päivänä ...kuuta ...

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

⁷ Neuvoston pääsihteeristö julkaisee pöytäkirjan voimaantulopäivän *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

LIITE

Menettely pöytäkirjan muutosten hyväksymiselle sekakomiteassa

- 1) Kun sekakomiteaa pyydetään hyväksymään muutoksia pöytäkirjaan sen 7 artiklan 3 kohdan mukaisesti, komissio valtuutetaan neuvottelemaan Cookinsaarten hallituksen kanssa ja, edellyttäen, että se on tarpeen ja että noudatetaan tämän liitteen 3 kohtaa, hyväksymään unionin puolesta pöytäkirjaan ehdotetut muutokset, jotka koskevat seuraavia kysymyksiä:
 - a) pöytäkirjan 1 artiklan 2 kohdan ja 7 artiklan 1 kohdan mukaisten kalastusmahdollisuuksien ja siten myös pöytäkirjan 2 artiklan 1 ja 2 kohdassa määrätyn taloudellisen korvauksen tarkistamista;
 - b) pöytäkirjan 4 artiklassa tarkoitettuja alakohtaisen tuen soveltamista koskevia yksityiskohtaisia sääntöjä;
 - c) teknisiä edellytyksiä ja järjestelyjä, joiden mukaisesti unionin alukset harjoittavat kalastustoimintaansa;
 - d) pöytäkirjan 8 artiklan 4 kohdassa määrättyjä henkilötietojen suojaa koskevia muita takeita.

- 2) Komissio varmistaa, että unionin puolesta annettava hyväksyntä
- a) vastaa yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteita;
 - b) sopii yhteen alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen hyväksymien asiaankuuluvien sääntöjen kanssa ja ottaa huomioon rantavaltioiden toteuttaman yhteisen hallinnon;
 - c) ottaa huomioon komissiolle toimitetut uusimmat tilastolliset ja biologiset tiedot sekä muut asian kannalta merkitykselliset tiedot.
- 3) Tätä varten komissio toimittaa 2 kohdan c alakohdassa tarkoitettujen tietojen perusteella neuvostolle tai sen valmisteluelimille käsiteltäväksi ja hyväksyttäväksi riittävän aikaisin ennen sekakomitean asiaa koskevaa kokousta asiakirjan, jossa esitetään ehdotetun unionin kannan yksityiskohdat, jäljempänä 'valmisteluasiakirja'.
- 4) Valmisteluasiakirjassa esitetty ehdotus unionin kannaksi katsotaan hyväksytyksi, jollei Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 16 artiklan 4 kohdan mukainen jäsenvaltioiden määrävähemmistö vastusta sitä neuvoston valmisteluelimen kokouksessa tai 20 päivän kuluessa valmisteluasiakirjan vastaanottamisesta sen mukaan, kumpi ajankohta on aikaisempi. Jos tällainen vastustaminen esitetään, asia saatetaan neuvoston käsiteltäväksi.

- 5) Jos sekakomitean seuraavissa kokouksissa, mukaan lukien paikalla pidettävät kokoukset, ei päästä yksimielisyyteen, asia saatetaan uudelleen neuvoston käsiteltäväksi 2–4 kohdassa esitetyn menettelyn mukaisesti, jotta unionin kannassa voitaisiin ottaa huomioon uusia seikkoja.
- 6) Komissiota kehoitetaan toteuttamaan hyvissä ajoin kaikki tarpeelliset toimet sekakomitean päätöksen seurannan varmistamiseksi, mukaan lukien tarvittaessa asiaankuuluvan päätöksen julkaiseminen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ja kyseisen päätöksen täytäntöönpanon mahdollisesti edellyttämien ehdotusten toimittaminen.
- 7) Muissa asioissa, jotka eivät koske pöytäkirjan muutoksia sen 7 artiklan 3 kohdan mukaisesti, sekakomiteassa otettava unionin kanta määritetään perussopimusten ja vakiintuneiden työkäytäntöjen mukaisesti.
-